

**CHILI SPAR**

Gültig seit: 16. Dezember 2015

**SPARKASSE**  
CASSA DI RISPARMIO**INFORMATIONEN ÜBER DIE BANK****Südtiroler Sparkasse AG** - Aktiengesellschaft

Rechts- und Verwaltungssitz: Sparkassenstraße 12 39100 Bozen - Italien

Muttergesellschaft der Bankengruppe SÜDTIROLER SPARKASSE

Homepage: [www.sparkasse.it](http://www.sparkasse.it) - e-Mail-Adresse: [info@sparkasse.it](mailto:info@sparkasse.it) - PEC: certmail@pec.sparkasse.it

Tel.: 0471 - 231111 Fax: 0471 - 231999 - ABI-Kennziffer: 6045-9

Eingetragen im Verzeichnis der Kreditanstalten und der Bankengruppen bei der Banca d'Italia: 6045.9

Steuernummer, MwSt.-Nummer und Eintragung im Handelsregister Bozen: 00152980215

Dem "Interbank-Einlagensicherungsfonds" angeschlossen – dem "Nationalen Garantiefonds" angeschlossen - der Vereinigung zur Beilegung der Streitfälle im Bank-, Finanz-, und Geschäftsbereich – ADR Conciliatore BancarioFinanziario" angeschlossen – dem Banken- und Finanzschiedsrichtersystem "Arbitro Bancario Finanziario (ABF)" angeschlossen

**WORUM HANDELT ES SICH BEIM TAGESGELDKONTO UND BEIM SPARPROGRAMM "CHILI SPAR"?**

Das Tagesgeldkonto "Chili SPAR" ist ein Spareinlagenvertrag, mit welchem die Sparkasse die Beträge des Kunden verwaltet, wobei er von der Sparkasse die vereinbarten und angereiften Zinsen ausgezahlt bekommt.

Das Tagesgeldkonto "Chili SPAR" kann ausschließlich von Kunden aktiviert werden, die bei der Sparkasse ein Kontokorrent Chili School, Chili University und Chili Work halten und mit Alter zwischen 14 und 26 Jahren.

**Jeder Kunde kann maximal 1 (ein) Tagesgeldkonto "Chili SPAR" eröffnen.**

Was die Eigenschaften der obigen Chili-Kontokorrente anlangt, wird auf das entsprechende Informationsblatt verwiesen.

Auf dem Tagesgeldkonto Chili SPAR können ausschließlich folgende Geschäftsfälle durchgeführt werden:

- Einzahlung von Bargeld oder Schecks
- auch wiederkehrende Gutschrift von Überweisung
- Abbuchung von Überweisungen nur am Konto Chili, das auf den Kunden lautet

Alle sonstigen Geschäftsfälle sind auf dem Konto Chili SPAR nicht möglich.

Mit Chili SPAR können zudem keine weiteren Zusatzprodukte aktiviert werden. Des weiteren ist auf dem Tagesgeldkonto Chili Spar kein negativer Saldo zulässig

In Anbetracht der Natur dieses Produktes bzw. seines Zweckes, dem Jugendlichen einen Anreiz zum Sparen zu bieten, wobei es sich in der Regel um bescheidene Beträge handelt, sieht das Chili SPAR in den folgenden Fällen keine Verzinsung vor (Habenzinssatz gleich Null)

- die gehaltene Summe liegt über 15.000 € (für den Teil der hinterlegten Summe, die 15.000 € überschreitet)
- der Kunde ist über 26 Jahre alt.

Das Tagesgeldkonto ist ein sicheres Produkt. Das Hauptrisiko ist das Gegenparteirisiko, also die Möglichkeit, dass die Bank nicht in der Lage ist, dem Kunden den verfügbaren Saldo zum Teil oder zur Gänze zurückzuerstatten. Aus diesem Grund ist die Bank dem „Interbank-Einlagensicherungsfonds“ angeschlossen, der jedem Kunde die Abdeckung eines Betrages bis zu 100.000,00 € garantiert.

Weitere Risiken könnten im Zusammenhang mit dem Verlust oder der Entwendung der Identifikationsdaten und der Passwörter für den Zugang zum Konto in Internet entstehen. Sie können jedoch auf ein Mindestmaß reduziert werden, falls der Kunde die übliche Vorsicht und Aufmerksamkeit walten lässt.

Das Tagesgeldkonto richtet sich an die Verbraucherkunden.

**WIRTSCHAFTLICHE BEDINGUNGEN**

	SPESENPOSTEN	
<b>SPESEN</b>	Eröffnung Tagesgeldkonto "Chili SPAR"	0 €
	Schließung Tagesgeldkonto "Chili SPAR"	0 €
	Spesen pro Geschäftsfall	0 €
	Dokumentationsspesen	0 €

<b>STEUERN</b>	Stempelsteuer für Kunden vom 14. bis zum 19. Lebensjahr	zu Lasten der Bank
	Stempelsteuer für Kunden mit einem Alter von über 19 Jahren	gemäss den jeweils geltenden Bestimmungen
	Steuereinbehalt:	gemäss den jeweils geltenden Bestimmungen
<b>ZINSEN FÜR EINLAGEN</b>	<b>Jährlicher Nominal-Habenzinssatz</b>	
	1° Jahr (ab Ablauf bis zum 12. Monat)	1,00%
	2° Jahr (ab dem 13° Monat bis zum 24° Monat)	1,00%
	3° Jahr (ab dem 25° Monat bis zum 36° Monat)	1,00%
	4° Jahr (ab dem 37° Monat bis zum 48° Monat)	1,00%
	5° Jahr (ab dem 49° Monat bis zum 60° Monat)	1,00%
	6° Jahr (ab dem 61° Monat bis zum 72° Monat)	1,10%
	7° Jahr (ab dem 73° Monat bis zum 84° Monat)	1,20%
	8° Jahr (ab dem 85° Monat bis zum 96° Monat)	1,30%
	9° Jahr (ab dem 97° Monat bis zum 108° Monat)	1,40%
	10° Jahr (ab dem 109° Monat bis zum 120° Monat)	1,50%
	11° Jahr (ab dem 121° Monat bis zum 132° Monat)	1,75%
	12° Jahr (ab dem 133° Monat bis zum 144° Monat)	2,00%
	13° Jahr (ab dem 145° Monat bis zum 156° Monat)	2,50%
	ab dem 14° Jahr (ab dem 157. Monat)	0,00%
	Jährlicher Nominal-Habenzinssatz für Einlagen über € 15.000	0,00%
Jährlicher Nominal-Habenzinssatz für Kunden über 26 Jahre	0,00%	
<b>KAPITALISIERUNG</b>	Frequenz	jährlich
	Berechnungsgrundlage	Kalenderjahr (365 Tage)*
<b>VERFÜGBARKEIT DER EINGEZAHLTEN SUMMEN</b>	Bargeld/Zirkularschecks derselben Bank	selber Tag/1 Tag
	Bankschecks derselben Filiale	1 Tag
	Bankschecks einer anderen Filiale	1 Tag
	Zirkularschecks sonstige Kreditinstitute/Zahlungsanweisung Banca d'Italia	4 Tage
	Bankschecks anderer Kreditinstitute	4 Tage
<b>WERTSTELLUNGEN</b>	Bargeld	Selber Arbeitstag
	Bankschecks, auf dieselbe Geschäftsstelle der Südtiroler Sparkasse	Selber Arbeitstag
	Bankschecks, auf andere Geschäftsstellen der Südtiroler Sparkasse auf demselben Platz gezogen	Selber Arbeitstag
	Bankschecks, auf andere Geschäftsstellen der Südtiroler Sparkasse gezogen	Selber Arbeitstag
	Bankschecks, auf andere Banken gezogen	3 Arbeitstage
	ICBPI-Schecks, von der Südtiroler Sparkasse ausgestellt	Selber Arbeitstag
	ICBPI-Schecks, von anderen Banken ausgestellt	1 Arbeitstag
	Sonstige Zirkularschecks	1 Arbeitstag
	Überweisung von Geschäftsstellen der Südtiroler Sparkasse AG	Taggleich (kompensierte Wertstellung)
	Überweisung von Korrespondenzbanken	Taggleich (kompensierte Wertstellung)
	Überweisungsaufträge	Ausführungstag
	Überweisungsaufträge mit fixer Wertstellung für den Begünstigten:	
	- bei Überweisungen an Korrespondenzbanken	2 Arbeitstage vor Wertstellung des Begünstigten
	- bei Überweisungen an Geschäftsstellen der Südtiroler Sparkasse	Taggleich (kompensierte Wertstellung)

\* bei einem Schaltjahr werden 366 Tage als Berechnungsgrundlage herangezogen

# RÜCKTRITT, BESCHWERDEN UND AUSSERGERICHTLICHE BEILEGUNG DER STREITFÄLLE

## Rücktritt vom Vertrag

Man kann jederzeit ohne Entrichtung einer Strafgebühr und ohne Berechnung von Kontoschließungsspesen vom Vertrag zurücktreten.

## Höchstfrist für die Auflösung der Vertragsverbindung

3 Arbeitstage

## Beschwerden

Die Beschwerden sind an das Beschwerdebüro der Südtiroler Sparkasse AG, Sparkassenstraße 12, 39100 Bozen ( E-mail [Beschwerde\\_Reclami@sparkasse.it](mailto:Beschwerde_Reclami@sparkasse.it) ) zu richten, das innerhalb von 30 Tagen ab Erhalt antworten wird. Für Beschwerden betreffend Wertpapierdienstleistungen ist hingegen eine Frist von 90 Tagen vorgesehen.

Ist der Kunde mit der Antwort nicht einverstanden oder hat er innerhalb von 30 bzw. 90 Tagen für Beschwerden betreffend Wertpapierdienstleistungen keine Antwort erhalten, kann er sich an folgende Einrichtungen wenden:

- *Banken- und Finanzschiedsrichter (Arbitro Bancario Finanziario - ABF)* bei der Banca d'Italia, bei Streitfällen betreffend Bankgeschäfte und Bankdienstleistungen mit Ausnahme der Wertpapierdienstleistungen oder Nebendienstleistungen. Um zu wissen, wie man das Schiedsgericht anruft, kann man die Homepage [www.arbitrobancariofinanziario.it](http://www.arbitrobancariofinanziario.it), aufrufen, bei den Filialen der Banca d'Italia oder bei der Bank fragen.
- *Bankjury-Ombudsman (Ombudsman-Giuri bancario)* bei der Banken- und Finanzschlichtungsstelle, bei Streitfällen in Bezug auf Wertpapiergeschäfte, Wertpapierdienstleistungen oder Nebendienstleistungen und sonstige Geschäftsfälle, mit Ausnahme der Bank- und Finanzdienstleistungen sowie der Konsumkredite. Um zu wissen, wie man den Bankjury-Ombudsman anruft, kann man die Homepage [www.conciliatorebancario.it](http://www.conciliatorebancario.it), aufrufen oder bei der Bank fragen.

## Obligatorische Mediation

Seit dem 21. März 2011 muss vor Anrufung der ordentlichen Gerichtsbarkeit bei Streitfällen betreffend Bank- Finanz- und Versicherungsverträgen zwingend ein Schlichtungsversuch (Mediationsverfahren) unternommen werden.

Dieser Verpflichtung kann durch Anrufung einer der folgenden Organisationen nachgekommen werden:

- eine ins Register beim Justizministerium eingeschriebene Organisation
- der Banken- und Finanzschiedsrichter (Arbitro Bancario Finanziario) ABF bei der Banca d'Italia bei Streitfällen betreffend Bankgeschäfte und Bankdienstleistungen mit Ausnahme der Wertpapierdienstleistungen oder Nebendienstleistungen
- die „Camera di conciliazione ed arbitrato“ bei der Consob für Streitfälle im Bereich der Wertpapierdienstleistungen, die sich infolge der Missachtung der Informations-, Korrektheits- und Transparenzpflicht von Seiten der Vermittler ergeben haben

## BEGRIFFSERKLÄRUNG

<b>Kapitalisierung der Zinsen:</b>	Beschränkt auf die Laufzeit des Sparprogramms, werden die dem Konto gutgeschriebenen Zinsen im Saldo berechnet und erzielen ihrerseits Zinsen.
<b>Tagesgeldkonto:</b>	Verbindung, auf welche die Rate des Sparprogramms gutgeschrieben wird.
<b>Dokumentationsspesen:</b>	Spesen für die Zustellung der Korrespondenz und/oder der Buchungsbelege und/oder der verschiedenen Mitteilungen.
<b>Jährlicher Nominal-Habenzinssatz:</b>	Jahreszinssatz, der zur periodischen Berechnung der Habenzinsen auf die eingelegten Beträge herangezogen wird. Diese werden dann, abzüglich des Steuereinbehalts, dem Konto gutgeschrieben.
<b>Wertstellung:</b>	Dieser Wert zeigt an, mit Bezug auf das Datum des Geschäftsfalles, ab welchem Tag die Berechnung der Zinsen auf die gutgeschriebenen Beträge läuft.